SA
SAS
SA-TE

TAVOLI DA STIRO
RETTANGOLARI

Adelya, Terre d'Hygiène



PONY
FINISHING FIRST

WWW.PONY.EU

09-2021

SA+F3+F9



SAS+F3+F4



LEGENDA/ LEGEND

F3 forma stiramaniche / sleeve shape
F4 forma cuscino / topper shape
F9 forma universale / utility shape

SAS-MAXI



Adelya, Terre d'Hygiène

SA-TE



DATI TECNICI	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI SENZA CALDAIA	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI CON CALDAIA	SA-TE
ALIMENTAZIONE ELETTRICA	SA 230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz * SAS 400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz *
MOTORE ASPIRATORE	0,6 kW • 0,7 HP		2 x 0,45 kW
MOTORE SOFFIAGGIO	0,6 kW • 0,7 HP (SAS)		-
RESISTENZA CALDAIA	-	3,3 kW • 0,3 BHP	-
RESISTENZA RISCALDAMENTO TAVOLO	ST 3 x 0,5 kW • 3 x 0,7 HP SA MAXI 3 x 0,6 kW • 3 X 0,8 HP SAS MAXI 4 x 0,6 kW • 4 X 0,8 HP		3 x 0,22 kW
ALIMENTAZIONE ACQUA	-	Tubo di gomma Ø 13 mm • 0,5 in	-
SCARICO CALDAIA	-	1/2"	-
ALIMENTAZIONE VAPORE	3/8"	-	1/4"
PRESSIONE ESERCIZIO VAPORE	4 - 5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi	2,8 bar (0,3 Mpa) • 40 psi	4-5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi
PRODUZIONE VAPORE	-	4,5 kg/h • 10 Lbs/h	-
CONSUMO VAPORE	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h	-	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h
RITORNO CONDENSA	1/2"	-	1/4"
PESO NETTO	SA ST 90 kg • 198 Lbs SAS ST 130 kg • 287 Lbs SA MAXI 107 kg • 236 Lbs SAS MAXI 147 kg • 324 Lbs	SA ST 110 kg • 242 Lbs SAS ST 150 kg • 331 Lbs SA MAXI 127 kg • 280 Lbs SAS MAXI 167 kg • 368 Lbs	187 Kg • 412 Lbs
PESO LORDO	SA ST 112 kg • 247 Lbs SAS ST 152 kg • 335 Lbs SA MAXI 129 kg • 284 Lbs SAS MAXI 169 kg • 373 Lbs	SA ST 132 kg • 291 Lbs SAS ST 172 kg • 379 Lbs SA MAXI 149 kg • 328 Lbs SAS MAXI 189 kg • 417 Lbs	250 Kg • 551 Lbs
INGOMBRO	ST 150 x 70 x 89 cm • 59 x 28 x 35 in MAXI 190 x 85 x 89 cm • 75 x 34 x 35 in		315 x 89 x 218 cm • 124 x 35 x 86 in
DIMENSIONE IMBALLO	ST 143 x 78 x 110 cm • 57 x 31 x 44 in MAXI 172 x 103 x 110 cm • 68 x 41 x 44 in		320 x 70 x 130 cm • 126 x 28 x 51 in
VOLUME	ST 1,2 m^3 • 44 ft^3 MAXI 1,9 m^3 • 69 ft^3		2,9 m^3 • 103 ft^3

**Altri voltaggi a richiesta*

Per esigenze costruttive i dati sopraccitati non sono impegnativi .

Adelya, Terre d'Hygiène

SA tavolo rettangolare pensato e progettato per sartorie, confezioni ed industrie di abbigliamento, con aspiratore incorporato e ampi piani che favoriscono la praticità di utilizzo.

VIENE PRODOTTO NELLE SEGUENTI VERSIONI

SA

Tavolo rettangolare aspirante riscaldato elettricamente e con termostato:

- **Standard** - dimensione piano da stiro 1200x700 mm;
- **Maxi** - dimensione piano da stiro 1600x850mm.

SA-S

Tavolo rettangolare aspirante e soffiante riscaldato elettricamente e con termostato:

- **Standard** - dimensione piano da stiro 1200x700 mm;
- **Maxi** - dimensione piano da stiro 1600x850mm.

SA-TE

Tavolo rettangolare aspirante riscaldato elettricamente, con termostato. Ideale per lo stiro di tende include di serie due aspiratori a funzionamento indipendente, pedaliera regolabile e sacche di raccolta. È anche regolabile in altezza in quattro posizioni:

- dimensione piano da stiro 3000x700 mm.

Accessori a richiesta:

- **caldaia automatica ed elettrica a controllo elettronico volume 5 lt;**
- **bracci girevoli aspiranti per applicazione di varie forme di finitura;**
- **gruppo ferro da stiro vaporizzante, con poggiaferro.**





PONY S.P.A. Via G. Di Vittorio, 8 - 20065 - INZAGO (MI) - ITALY Tel. +39 029540001 Fax. +39 029547557 www.ponyitaly.com www.pony.eu info@ponyitaly.com

TECHNICAL DATA	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI WITHOUT BOILER	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI WITH BOILER	SA-TE
REQUIRED POWER	SA 230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz * SAS 400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz *
VACUUM MOTOR	0,6 kW • 0,7 HP		2 x 0,45 kW
MOTOR FOR BLOWING	0,6 kW • 0,7 HP (SAS)		-
BOILER HEATING ELEMENT	-	3,3 kW • 0,3 BHP	-
BOILER HEATING ELEMENT	ST 3 x 0,5 kW • 3 x 0,7 HP SA MAXI 3 x 0,6 kW • 3 X 0,8 HP SAS MAXI 4 x 0,6 kW • 4 X 0,8 HP		3 x 0,22 kW
WATER FEEDING	-	Rubber tube Ø 13 mm • 0,5 in	-
BOILER DRAIN	-	1/2"	-
STEAM INLET	3/8"	-	1/4"
STEAM WORKING PRESSURE	4 - 5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi	2,8 bar (0,3 Mpa) • 40 psi	4-5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi
STEAM PRODUCTION	-	4,5 kg/h • 10 Lbs/h	-
STEAM CONSUMPTION	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h	-	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h
RETURN OUTLET	1/2"	-	1/4"
NET WEIGHT	SA ST 90 kg • 198 Lbs SAS ST 130 kg • 287 Lbs SA MAXI 107 kg • 236 Lbs SAS MAXI 147 kg • 324 Lbs	SA ST 110 kg • 242 Lbs SAS ST 150 kg • 331 Lbs SA MAXI 127 kg • 280 Lbs SAS MAXI 167 kg • 368 Lbs	187 Kg • 412 Lbs
GROSS WEIGHT	SA ST 112 kg • 247 Lbs SAS ST 152 kg • 335 Lbs SA MAXI 129 kg • 284 Lbs SAS MAXI 169 kg • 373 Lbs	SA ST 132 kg • 291 Lbs SAS ST 172 kg • 379 Lbs SA MAXI 149 kg • 328 Lbs SAS MAXI 189 kg • 417 Lbs	250 Kg • 551 Lbs
ENCUMBRANCE	ST 150 x 70 x 89 cm • 59 x 28 x 35 in MAXI 190 x 85 x 89 cm • 75 x 34 x 35 in		315 x 89 x 218 cm • 124 x 35 x 86 in
OVERALL DIMENSIONS	ST 143 x 78 x 110 cm • 57 x 31 x 44 in MAXI 172 x 103 x 110 cm • 68 x 41 x 44 in		320 x 70 x 130 cm • 126 x 28 x 51 in
VOLUME	ST 1,2 m^3 • 44 ft^3 MAXI 1,9 m^3 • 69 ft^3		2,9 m^3 • 103 ft^3

**Other voltages by request*

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding.

Adelya, Terre d'Hygiène

SA rectangular table designed for knitwear and textile manufacturing industry, with built-in vacuum and wide boards that make them easy to use.

PRODUCED IN THE FOLLOWING VERSIONS

SA

Electrically heated rectangular vacuum table and thermostat:

- **Standard** - ironing board size 1200x700 mm;
- **Maxi** - ironing board size 1600x850mm.

SA-S

Electrically heated rectangular vacuum/air-blowing table and thermostat:

- **Standard** - ironing board size 1200x700 mm;
- **Maxi** - ironing board size 1600x850mm.

SA-TE

Electrically heated rectangular vacuum table with thermostat. Suitable for finishing curtains, includes two independent vacuum units, adjustable pedal and bags for collection. It is also height adjustable in four positions:

- ironing board size 3000x700 mm.

Available extras upon request:

- **5-lt automatic electric boiler with electronic level control;**
- **pivoting vacuum arms to fit various ironing shapes;**
- **steam iron assembly (GFV) with iron rest.**





PONY S.P.A. Via G. Di Vittorio, 8 - 20065 - INZAGO (MI) - ITALY Tel. +39 029540001 Fax +39 029547557 www.ponyitaly.com www.pony.eu info@ponyitaly.com

DATOS TÉCNICOS	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI SIN CALDERA	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI CON CALDERA	SA-TE
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	SA 230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz * SAS 400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz *
MOTOR ASPIRADOR	0,6 kW • 0,7 HP		2 x 0,45 kW
MOTOR SOPLADO	0,6 kW • 0,7 HP (SAS)		-
RESISTENCIA CALDERA	-	3,3 kW • 0,3 BHP	-
CALENTAMIENTO DEL PLATO	ST 3 x 0,5 kW • 3 x 0,7 HP SA MAXI 3 x 0,6 kW • 3 X 0,8 HP SAS MAXI 4 x 0,6 kW • 4 X 0,8 HP		3 x 0,22 kW
ALIMENTACIÓN DE AGUA	-	Tubo de goma Ø 13 mm • 0,5 in	-
PURGA DE LA CALDERA	-	1/2"	-
ALIMENTACIÓN DE VAPOR	3/8"	-	1/4"
PRESIÓN DE TRABAJO VAPOR	4 - 5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi	2,8 bar (0,3 Mpa) • 40 psi	4-5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58-73 psi
PRODUCCIÓN DE VAPOR	-	4,5 kg/h • 10 Lbs/h	-
CONSUMO VAPOR	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h	-	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h
RETORNO DE CONDENSADO	1/2"	-	1/4"
PESO NETO	SA ST 90 kg • 198 Lbs SAS ST 130 kg • 287 Lbs SA MAXI 107 kg • 236 Lbs SAS MAXI 147 kg • 324 Lbs	SA ST 110 kg • 242 Lbs SAS ST 150 kg • 331 Lbs SA MAXI 127 kg • 280 Lbs SAS MAXI 167 kg • 368 Lbs	187 Kg • 412 Lbs
PESO BRUTO	SA ST 112 kg • 247 Lbs SAS ST 152 kg • 335 Lbs SA MAXI 129 kg • 284 Lbs SAS MAXI 169 kg • 373 Lbs	SA ST 132 kg • 291 Lbs SAS ST 172 kg • 379 Lbs SA MAXI 149 kg • 328 Lbs SAS MAXI 189 kg • 417 Lbs	250 Kg • 551 Lbs
MEDIDAS	ST 150 x 70 x 89 cm • 59 x 28 x 35 in MAXI 190 x 85 x 89 cm • 75 x 34 x 35 in		315 x 89 x 218 cm • 124 x 35 x 86 in
DIMENSIONES EMBALAJE	ST 143 x 78 x 110 cm • 57 x 31 x 44 in MAXI 172 x 103 x 110 cm • 68 x 41 x 44 in		320 x 70 x 130 cm • 126 x 28 x 51 in
VOLUMEN	ST 1,2 m^3 • 44 ft^3 MAXI 1,9 m^3 • 69 ft^3		2,9 m^3 • 103 ft^3

**Otros voltajes bajo pedido*

Por necesidades de fabricación, los datos anteriormente mencionados no son limitativos.

Adelya, Terre d'hygiène

SA mesa rectangular pensada y proyectada para el sector de la sastrería, industria de la confección y moda, con aspirador incorporado y amplios platos rectangulares que favorecen la practicidad de uso.

SE PRODUCE EN LAS SIGUIENTES VERSIONES

SA

Mesa rectangular con función aspirante, calentada eléctricamente y con termostato:
- **Standard** - plato de 1200x700 mm;
- **Maxi** - plato de 1600x850mm.

SA-S

Mesa rectangular con función aspirante y soplante, calentada eléctricamente con termostato:
- **Standard** - plato de 1200x700 mm;
- **Maxi** - plato de 1600x850mm.

SA-TE

Mesa rectangular con función aspirante, calentada eléctricamente y con termostato. Ideal para el planchado de cortinas viene equipada de dos aspiradores independientes, pedal regulable y bolsos recogedores. También es ajustable en altura en cuatro posiciones:
- plato de 3000x700 mm.

Accessorios bajo pedido:

- **caldera automática y eléctrica con control electrónico, volumen 5 lt;**
- **brazos orientables aspirantes con diferentes formas para el planchado;**
- **unidad de plancha vaporizante con soporte proprio.**





DONNÉES TECHNIQUES	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI SANS CHAUDIÈRE	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI AVEC CHAUDIÈRE	SA-TE
COURANT	SA 230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz * SAS 400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz *
MOTEUR ASPIRATEUR	0,6 kW • 0,7 HP		2 x 0,45 kW
MOTEUR SOUFFLERIE	0,6 kW • 0,7 HP (SAS)		-
RESISTANCE CHAUDIÈRE	-	3,3 kW • 0,3 BHP	-
RESISTANCE CHAUFFAGE TABLE	ST 3 x 0,5 kW • 3 x 0,7 HP		3 x 0,22 kW
	SA MAXI 3 x 0,6 kW • 3 X 0,8 HP		
	SAS MAXI 4 x 0,6 kW • 4 X 0,8 HP		
ALIMENTATION EAU	-	Tube en caoutchouc Ø 13 mm • 0,5 in	-
VIDANGE CHAUDIÈRE	-	1/2"	-
ARRIVEE VAPEUR	3/8"	-	1/4"
PRESSION DE TRAVAIL VAPEUR	4 - 5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi	2,8 bar (0,3 Mpa) • 40 psi	4-5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58-73 psi
PRODUCTION VAPEUR	-	4,5 kg/h • 10 Lbs/h	-
CONSOMMATION VAPEUR	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h	-	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h
RETOUR	1/2"	-	1/4"
POIDS NET	SA ST 90 kg • 198 Lbs SAS ST 130 kg • 287 Lbs	SA ST 110 kg • 242 Lbs SAS ST 150 kg • 331 Lbs	187 Kg • 412 Lbs
	SA MAXI 107 kg • 236 Lbs SAS MAXI 147 kg • 324 Lbs	SA MAXI 127 kg • 280 Lbs SAS MAXI 167 kg • 368 Lbs	
POIDS BRUT	SA ST 112 kg • 247 Lbs SAS ST 152 kg • 335 Lbs	SA ST 132 kg • 291 Lbs SAS ST 172 kg • 379 Lbs	250 Kg • 551 Lbs
	SA MAXI 129 kg • 284 Lbs SAS MAXI 169 kg • 373 Lbs	SA MAXI 149 kg • 328 Lbs SAS MAXI 189 kg • 417 Lbs	
ENCOMBREMENT	ST 150 x 70 x 89 cm • 59 x 28 x 35 in		315 x 89 x 218 cm • 124 x 35 x 86 in
	MAXI 190 x 85 x 89 cm • 75 x 34 x 35 in		
DIMENENSIONS EMBALLAGE	ST 143 x 78 x 110 cm • 57 x 31 x 44 in		320 x 70 x 130 cm • 126 x 28 x 51 in
	MAXI 172 x 103 x 110 cm • 68 x 41 x 44 in		
VOLUME	ST 1,2 m^3 • 44 ft^3		2,9 m^3 • 103 ft^3
	MAXI 1,9 m^3 • 69 ft^3		

**Autres voltages sur demande*

Les données ci-dessus ne sont pas contraignantes pour exigences de construction.

Adelya, Terre d'Hygiène

SA table rectangulaire conçue pour le secteur de la couture et pour l'industrie de l'habillement et de la confection, avec electro-aspirateur incorporé en standard et grand plateaux rectangulaires qui participent à la praticité d'utilisation.

EST PRODUIT DANS LES VERSIONS SUIVANTES

SA

Table rectangulaire aspirante, chauffée électriquement avec thermostat:

- **Standard** - dimensions plateau 1200x700 mm;
- **Maxi** - dimensions plateau 1600x850mm.

SA-S

Table rectangulaire aspirante et soufflante, chauffée électriquement avec thermostat:

- **Standard** - dimensions plateau 1200x700 mm;
- **Maxi** - dimensions plateau 1600x850mm.

SA-TE

Table rectangulaire aspirante, chauffée électriquement avec thermostat. Idéale pour le repassage de rideaux avec deux aspirateurs à fonctionnement indépendant, pedal reglabe et poches de ramassage. Il table est, également, réglable en hauteur sur quatre positions:

- dimensions plateau 3000x700 mm.

Accessoires sur demande:

- **chaudière automatique et électrique à contrôle électronique du volume 5 l;**
- **bras pivotants aspirants pour l'application de différentes formes de finition;**
- **groupe fer vaporisant, avec support.**





PONY S.P.A. Via G. Di Vittorio, 8 - 20065 - INZAGO (MI) - ITALY Tel. +39 029540001 Fax +39 029547557 www.ponyitaly.com www.pony.eu info@ponyitaly.com

TECHNISCHE DATEN	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI OHNE KESSEL	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI MIT KESSEL	SA-TE
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	SA 230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz * SAS 400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz *
ABSAUGUNGSMOTOR	0,6 kW • 0,7 HP		2 x 0,45 kW
BLASENMOTOR	0,6 kW • 0,7 HP (SAS)		-
KESSELWIDERSTAND	-	3,3 kW • 0,3 BHP	-
TISCHBEHEIZUNG	ST 3 x 0,5 kW • 3 x 0,7 HP SA MAXI 3 x 0,6 kW • 3 X 0,8 HP SAS MAXI 4 x 0,6 kW • 4 X 0,8 HP		3 x 0,22 kW
WASSERANSCHLUSS	-	Gummischlauch Ø 13 mm • 0,5 in	-
KESSELABFLUSS	-	1/2"	-
DAMPFANSCHLUSS	3/8"	-	1/4"
BETRIEBSDAMPFDRUCK	4 - 5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi	2,8 bar (0,3 Mpa) • 40 psi	4-5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58-73 psi
DAMPFVERZEUGUNG	-	4,5 kg/h • 10 Lbs/h	-
DAMPFVERBRAUCH	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h	-	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h
KONDENSATRÜCKLAUF	1/2"	-	1/4"
NETTOGEWICHT	SA ST 90 kg • 198 Lbs SAS ST 130 kg • 287 Lbs	SA ST 110 kg • 242 Lbs SAS ST 150 kg • 331 Lbs	187 Kg • 412 Lbs
	SA MAXI 107 kg • 236 Lbs SAS MAXI 147 kg • 324 Lbs	SA MAXI 127 kg • 280 Lbs SAS MAXI 167 kg • 368 Lbs	
BRUTTOGEWICHT	SA ST 112 kg • 247 Lbs SAS ST 152 kg • 335 Lbs	SA ST 132 kg • 291 Lbs SAS ST 172 kg • 379 Lbs	250 Kg • 551 Lbs
	SA MAXI 129 kg • 284 Lbs SAS MAXI 169 kg • 373 Lbs	SA MAXI 149 kg • 328 Lbs SAS MAXI 189 kg • 417 Lbs	
PLATZBEDARF	ST 150 x 70 x 89 cm • 59 x 28 x 35 in MAXI 190 x 85 x 89 cm • 75 x 34 x 35 in		315 x 89 x 218 cm • 124 x 35 x 86 in
VERPACKUNGSABMESSUNGEN	ST 143 x 78 x 110 cm • 57 x 31 x 44 in MAXI 172 x 103 x 110 cm • 68 x 41 x 44 in		320 x 70 x 130 cm • 126 x 28 x 51 in
VOLUMEN	ST 1,2 m^3 • 44 ft^3 MAXI 1,9 m^3 • 69 ft^3		2,9 m^3 • 103 ft^3

**Auf Wunsch andere Spannungen*

Aufgrund konstruktiver anforderungen, sind die oben genannten daten nicht bindend.

Adelya, Terre d'hygiène

SA rechteckiger Bügeltisch für die Schneiderei-, Bekleidungsindustrie- und Konfektionsbranche entwickelt mit serienmäßig mit eingebauter Absaugung und große rechteckige Bügelflächen, damit sie praktisch im Gebrauch sind.

WIRD IN DEN FOLGENDEN VERSIONEN HERGESTELLT

SA

Elektrisch beheizter, rechteckiger Bügeltisch mit Absaugung und durch Thermostat geregelt:

- **Standard** - Bügelfläche 1200x700 mm;
- **Maxi** - Bügelfläche 1600x850mm.

SA-S

Elektrisch beheizter, rechteckiger Bügeltisch mit Absaugung und Blasvorrichtung, und durch Thermostat geregelt:

- **Standard** - Bügelfläche 1200x700 mm;
- **Maxi** - Bügelfläche 1600x850mm.

SA-TE

Elektrisch beheizter, rechteckiger Bügeltisch mit Absaugung und durch Thermostat geregelt. . Geeignet für die Fertigstellung von Vorhängen, umfasst zwei unabhängige Vakuumeinheiten, verstellbare Pedale und Taschen für die Sammlung. Es ist auch höhenverstellbar in vier Positionen:

- Bügelfläche 3000x700 mm.

Zubehör auf wunsch:

- **automatischer und elektrischer Heizkessel zu 5 l mit elektronischer Steuerung;**
- **drehbare Blasarme zum Anbringen verschiedener Formen für die Endbearbeitung;**
- **Einheit Dampfbügeleisen mit Zubehör und mit Bügeleisenablage.**





PONY S.P.A. Via G. Di Vittorio, 8 - 20065 - INZAGO (MI) - ITALY Tel. +39 029540001 Fax. +39 029547557 www.ponyitaly.com www.pony.eu info@ponyitaly.com

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI	SA - SAS STANDARD (ST) - MAXI + БОЙЛЕР	SA-TE
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	SA 230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz * SAS 400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	400 V/3+N/50 Hz • 220 V/3/60 Hz *	230 V/1/50 Hz • 220 V/1/60 Hz *
МОТОР АСПИРАТОРА	0,6 kW • 0,7 HP		2 x 0,45 kW
МОТОР ПОДДУВА	0,6 kW • 0,7 HP (SAS)		-
РЕЗИСТОР БОЙЛЕРА	-	3,3 kW • 0,3 BHP	-
РЕЗИСТОР РАЗОГРЕВА СТОЛА	ST 3 x 0,5 kW • 3 x 0,7 HP SA MAXI 3 x 0,6 kW • 3 X 0,8 HP SAS MAXI 4 x 0,6 kW • 4 X 0,8 HP		3 x 0,22 kW
ПОДАЧА ВОДЫ	-	резиновая трубка Ø 13 mm • 0,5 in	-
СЛИВ БОЙЛЕРА	-	1/2"	-
ПОДАЧА ПАРА	3/8"	-	1/4"
РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ ПАРА	4 - 5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58 - 73 psi	2,8 bar (0,3 Mpa) • 40 psi	4-5 bar (0,4-0,5 Mpa) • 58-73 psi
ПРОИЗВОДСТВО ПАРА	-	4,5 kg/h • 10 Lbs/h	-
ПОТРЕБЛЕНИЕ ПАРА	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h	-	3 - 5 kg/h • 7 - 11 Lbs/h
ВОЗВРАТ КОНДЕНСАТА	1/2"	-	1/4"
ВЕС НЕТТО С БОЙЛЕРОМ	SA ST 90 kg • 198 Lbs SAS ST 130 kg • 287 Lbs SA MAXI 107 kg • 236 Lbs SAS MAXI 147 kg • 324 Lbs	SA ST 110 kg • 242 Lbs SAS ST 150 kg • 331 Lbs SA MAXI 127 kg • 280 Lbs SAS MAXI 167 kg • 368 Lbs	187 Kg • 412 Lbs
ВЕС БРУТТО	SA ST 112 kg • 247 Lbs SAS ST 152 kg • 335 Lbs SA MAXI 129 kg • 284 Lbs SAS MAXI 169 kg • 373 Lbs	SA ST 132 kg • 291 Lbs SAS ST 172 kg • 379 Lbs SA MAXI 149 kg • 328 Lbs SAS MAXI 189 kg • 417 Lbs	250 Kg • 551 Lbs
РАЗМЕРЫ	ST 150 x 70 x 89 cm • 59 x 28 x 35 in MAXI 190 x 85 x 89 cm • 75 x 34 x 35 in		315 x 89 x 218 cm • 124 x 35 x 86 in
РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ	ST 143 x 78 x 110 cm • 57 x 31 x 44 in MAXI 172 x 103 x 110 cm • 68 x 41 x 44 in		320 x 70 x 130 cm • 126 x 28 x 51 in
ОБЪЕМ	ST 1,2 m^3 • 44 ft^3 MAXI 1,9 m^3 • 69 ft^3		2,9 m^3 • 103 ft^3

**Другие напряжения по запросу.*

В связи с производственными требованиями вышеуказанные данные не являются обязательными.

Adelya, Terre d'hygiène

SA прямоугольные гладильные столы, специально разработанные для ателье, швейной и легкой промышленности, со встроенными аспираторами и большими гладильными поверхностями, что делает их более практичными при эксплуатации.

ВЫУСКАЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ ВЕРСИЯХ

SA

С прямоугольным гладильным столом с аспирацией, оснащенный системой электрического подогрева и термостатом:

- **Стандартный** - размеры гладильной поверхности 1200x700 mm;
- **Макси** - размеры гладильной поверхности 1600x850mm.

SA-S

С прямоугольным гладильным столом с аспирацией и поддувом, оснащенный системой электрического подогрева и термостатом:

- **Стандартный** - размеры гладильной поверхности 1200x700 mm;
- **Макси** - размеры гладильной поверхности 1600x850mm.

SA-TE

С прямоугольным гладильным столом с аспирацией, оснащенный системой электрического подогрева с термостатом: Идеально подходит для глажки штор, серийно укомплектован двумя независимыми аспираторами и мешками для сбора. Кроме того, высота регулируется в четырех положениях:

- размеры гладильной поверхности 3000x700 mm.

Аксессуары по запросу:

- **Автоматический и электрический бойлер с электронным управлением на 5 л;**
- **Поворотные кронштейны с аспирацией для установки различных форм для доработки;**
- **Блок отпаривающего утюга с подставкой.**





PONY PONY S.P.A. Via G. Di Vittorio, 8 - 20065 - INZAGO (MI) - ITALY Tel. +39 029540001 Fax. +39 029547557 www.ponyitaly.com www.pony.eu info@ponyitaly.com